

FILL&GO

BY DUNLOP TECH

Παραμείνετε εύκολα σε κίνηση

Οδηγίες χρήσης
για κιτ επισκευής ελαστικών &
ηλεκτρική αντλία αέρα

ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ/ΑΜΕΣΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

GR

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Έκταση παράδοσης	Σελίδα 164
Τεχνικά χαρακτηριστικά	Σελίδα 164
Βασική υπόδειξη ασφαλείας	Σελίδα 165
Σημαντικοί όροι και σύμβολα	Σελίδα 165
Ενδεδειγμένη χρήση	Σελίδα 166
Αποθήκευση και ημερομηνία λήξης	Σελίδα 167
Απόρριψη σφαγιστικού	Σελίδα 168
Απόρριψη ηλεκτρικής αντλίας αέρα	Σελίδα 168
Επισκευή ηλεκτρικής αντλίας αέρα	Σελίδα 168
Γενικές υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποίησης	Σελίδα 169
Μέτρα πρώτων βοηθειών	Σελίδα 172
Περιγραφή συστήματος επισκευής ελαστικών FILL & GO & ηλεκτρικής αντλίας αέρα	Σελίδα 174
Οδηγίες για τη χρήση του FILL & GO σε περίπτωση ζημιάς στο ελαστικό	Σελίδα 176
> Σχετική περιγραφή εικόνας (αναδιπλούμενη σελίδα μπροστά)	Σελίδα 3–4
Οδηγίες για το φούσκωμα ενός ελαστικού χωρίς ζημιά	Σελίδα 183
> Σχετική περιγραφή εικόνας (αναδιπλούμενη σελίδα πίσω)	Σελίδα 269–270
Οδηγίες για το φούσκωμα φουσκωτών προϊόντων	Σελίδα 186
> Σχετική περιγραφή εικόνας (αναδιπλούμενη σελίδα πίσω)	Σελίδα 269–270

ΕΚΤΑΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

Το σύστημα επισκευής ελαστικών FILL & GO περιέχει μία ηλεκτρική αντλία αέρα με καλώδιο τροφοδοσίας (12 Volt) και εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης, μία φιάλη με σφαιριστικό ελαστικών, διάφορους αντάπτορες και οδηγίες χρήσης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ηλεκτρική αντλία αέρα

Τάση εισόδου: 12 Volt (V)
Κατανάλωση ρεύματος: μέγ. 15 αμπέρ (A)
Ισχύς: 180 Watt (W)
Πίεση λειτουργίας: 2,5 bar (36 psi)
Μέγιστη πίεση: 4–6 bar
(58–87 psi, 400–600 kPa)
Επίπεδο στάθμης ήχου: 94 dB(A)
Κατηγορία προστασίας: III
Βαθμός προστασίας: IP33

Φιάλη σφαιριστικού

Ανάλογα με την έκδοση του συστήματος επισκευής, η φιάλη περιέχει μεταξύ 200 και 700 ml (0,21 και 0,74 quart) στεγανοποιητικό.

Το στεγανοποιητικό είναι βασισμένο σε φυσικό καουτσούκ αποτελούμενο κατά 99% από ανανεώσιμες φυσικές πρώτες ύλες.



ΒΑΣΙΚΗ ΥΠΟΔΕΙΞΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ▶ **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Διαβάστε πριν από τη χρήση σχολαστικά ολόκληρες τις οδηγίες χρήσης συμπερ. όλων των υποδείξεων ασφαλείας και προειδοποίησης!
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Από λάθη κατά την τήρηση των παρακάτω αναφερόμενων υποδείξεων και οδηγιών ενδέχεται να προκληθούν υλικές ζημιές, ηλεκτροπληξία, φωτιά, σοβαροί τραυματισμοί ή/και κίνδυνος-θάνατος. Σε περίπτωση παραχώρησης του συστήματος επισκευής σε τρίτους πρέπει να τους παραδίδετε και αυτές τις οδηγίες χρήσης. Αυτό το σύστημα ικανοποιεί τα τεχνικά πρότυπα και τις σχετικές απαιτήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικές συσκευές.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΛΑ

- ▶ **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Σε ολόκληρες τις οδηγίες χρήσης παρέχονται υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποίησης καθώς και επισημαίνονται σημαντικές πληροφορίες. Αυτές οι πληροφορίες και οι υποδείξεις διακρίνονται από ένα σύμβολο που προηγείται σε συνδυασμό με μια λέξη επισήμανσης με κεφαλαία γράμματα. Τα σύμβολα και οι λέξεις επισήμανσης σημαίνουν:

- ⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** παραπέμπει σε μια άμεσα επικίνδυνη κατάσταση, που προκαλεί θάνατο ή σοβαρούς τραυματισμούς, εάν δεν αποφευχθεί.
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** παραπέμπει σε μια πιθανή επικίνδυνη κατάσταση, που θα μπορούσε να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρούς τραυματισμούς, εάν δεν αποφευχθεί.
- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** παραπέμπει σε μια πιθανή επικίνδυνη κατάσταση, που θα μπορούσε να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριας έκτασης τραυματισμό, εάν δεν αποφευχθεί.
- ▶ **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** παραπέμπει σε μια πληροφορία, που είναι σημαντική, αλλά δεν συνδυάζεται με δυνητικά επικίνδυνες καταστάσεις.



ΕΝΔΕΔΕΙΓΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

GR

Το σύστημα επισκευής ελαστικών FILL & GO σχεδιάστηκε για ιδιωτική χρήση και δεν προβλέπεται για επαγγελματική χρήση. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την προσωρινή επισκευή ζημιών (τρυπήματα διαστάσεων μέχρι 6 mm στην περιοχή του πέλματος και του ώμου του ελαστικού) σε ελαστικά αυτοκινήτων και μοτοσικλετών χωρίς σαμπρέλα, για να είναι εφικτή η συνέχιση της πορείας μέχρι το πλησιέστερο συνεργείο με μέγιστη ταχύτητα 80 km/h (50 mph).

- ▶ **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Η ποσότητα στεγανοποιητικού που περιέχει το κιτ επισκευής επαρκεί για την προσωρινή επισκευή ενός ελαστικού.

Η ηλεκτρική αντλία αέρα μπορεί εκτός αυτού να χρησιμοποιηθεί για το φούσκωμα ελαστικών κάθε είδους για αυτοκίνητα, ελαστικών ποδηλάτων και μοτοσικλετών καθώς και φουσκωτών ειδών όπως π.χ. στρώματα και βάρκες (οδηγίες βλ. πίνακα περιεχομένων).



ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΛΗΞΗΣ

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το στεγανοποιητικό διατηρεί την πλήρη ικανότητα λειτουργίας του μέχρι την αναφερόμενη ημερομηνία λήξης, όταν η φιάλη κινείται. Η κίνηση του οχήματος επαρκεί, όταν η φιάλη αποθηκεύεται σε ένα όχημα το οποίο κινείται τακτικά. Προτείνεται επομένως να έχετε το κιτ επισκευής ελαστικών στο όχημα. Σε διαφορετική περίπτωση είναι απαραίτητο να ανακινείτε δυνατά και πολλές φορές τη φιάλη περ. κάθε 3 μήνες. Μετά την ημερομηνία λήξης πρέπει να αντικαθιστάτε το στεγανοποιητικό. Προτείνουμε αποκλειστικά και μόνο τη χρήση γνήσιων φιαλών FILL & GO.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Στερεώστε το σύστημα επισκευής ελαστικών στο όχημα έτσι, ώστε να μην μπορεί να πέσει ή να εκσφενδονιστεί και έτσι να μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή ζημιές.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Φροντίστε ώστε όσο το σύστημα επισκευής είναι αποθηκευμένο να μην δέχεται μεγάλα βάρη και υποστεί ζημιά.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΦΡΑΓΙΣΤΙΚΟΥ

Το στεγανοποιητικό αποτελείται κατά 99% από ανανεώσιμες φυσικές πρώτες ύλες. Μπορείτε να το απορρίψετε στα οικιακά απορρίμματα.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΑΕΡΑ

Πρέπει να απορρίψετε την ηλεκτρική αντλία αέρα μέσω των εκάστοτε σημείων συλλογής των δήμων.

GR

ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΑΕΡΑ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Δεν είναι δυνατή η επισκευή της ηλεκτρικής αντλίας αέρα και του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν παρουσιαστεί βλάβη, πρέπει να απορρίψετε σωστά τη συσκευή. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας την αντλία αέρα ή το καλώδιο τροφοδοσίας.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** > Κρατάτε γενικά μακριά από κατοικίδια, μωρά, νήπια και παιδιά κάτω των 16 ετών το σύστημα επισκευής FILL & GO, τα αξεσουάρ και τα υλικά συσκευασίας.
- > Το σύστημα επισκευής μπορεί να χρησιμοποιείται από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επιβλέπονται ή έχει προηγηθεί ενημέρωση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που απορρέουν από αυτή τη χρήση.
 - > Μην αφήνετε να χρησιμοποιούν το σύστημα επισκευής πρόσωπα, τα οποία δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες.
 - > Στην περιοχή εργασίας, ο χρήστης είναι υπεύθυνος έναντι τρίτων για ζημιές, οι οποίες έχουν προκληθεί από τη χρήση του συστήματος επισκευής.
 - > Μην αφήνετε τη συσκευή ποτέ χωρίς επίβλεψη, όσο είναι ενεργοποιημένη, και προσέχετε τις υποδείξεις πλήρωσης για τα ελαστικά του οχήματος καθώς και για τα άλλα αντικείμενα.
- ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** > Αποφύγετε την επαφή του δέρματος με το στεγανοποιητικό, επειδή ενδέχεται να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση σε ευαίσθητα άτομα.
- > Λόγω της υψηλής τιμής pH δεν μπορεί επίσης να αποκλειστεί η πιθανότητα έντονων

ερεθισμών σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, το δέρμα και τους βλεννογόνους.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Σε περίπτωση χρήσης σε οχήματα με κινητήρα εσωτερικής καύσης, η αντλία αέρα επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε υπαίθριο χώρο ή σε χώρους με επαρκή αερισμό. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα καυσαέρια του οχήματος, όταν λειτουργεί ο κινητήρας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: > Για την αποφυγή τραυματισμών, μην κατευθύνετε σε καμία περίπτωση τη συσκευή προς τον εαυτό σας ή προς άλλα πρόσωπα, ιδίως όχι προς τα μάτια, τη μύτη, το στόμα και τα αυτιά.

> Μην εκθέτετε τη συσκευή ποτέ σε ακραίες θερμοκρασίες, σε μεταβολές θερμοκρασίας, σε υψηλή ατμοσφαιρική υγρασία, σε άμεσες πηγές θερμότητας, σε καυτές επιφάνειες και γυμνές φλόγες, σε έντονες μηχανικές καταπονήσεις, σε απευθείας ηλιακή ακτινοβολία, σε υπερβολική σκόνη καθώς και υγρασία.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: > Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε τη συσκευή ποτέ σε νερό ή άλλα υγρά! Μην αφήνετε να εισχωρήσουν υγρά στο εσωτερικό της συσκευής.

> Μην πιάνετε ποτέ τη συσκευή και το φως αναπτήρα με βρεγμένα χέρια. Φροντίστε ώστε να μην βραχεί ποτέ το φως αναπτήρα κατά τη λειτουργία.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: > Μην πραγματοποιείτε κανενός είδους μετατροπές στη συσκευή.

Μην ανοίγετε για κανέναν λόγο το περίβλημα. Μην εισάγετε αντικείμενα στο εσωτερικό του περιβλήματος.

> Ελέγχετε τη συσκευή τακτικά για ζημιές και ορατές φθορές.

> Μην θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή ή διακόψτε τη λειτουργία της αμέσως και μην τη χρησιμοποιείτε άλλο, όταν έχει υποστεί ζημιές.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: > Αποσυνδέετε το φισ αναπτήρα από την πρίζα 12 V όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, πριν από κάθε καθαρισμό ή σε περίπτωση δυσλειτουργιών, επικίνδυνων καταστάσεων καθώς και ζημιάς στο καλώδιο τροφοδοσίας.

> Για την αποφυγή υπερθέρμανσης και βραχυκυκλώματος, συνδέετε τη συσκευή μόνο σε μια σωστά εγκατεστημένη πρίζα 12 V. Ελέγχετε πριν από τη σύνδεση στην ηλεκτρική τροφοδοσία, εάν συμπίπτει το είδος του ρεύματος και η τάση τροφοδοσίας με τα στοιχεία στην πινακίδα τύπου της συσκευής.

> Για την αποφυγή υπερθέρμανσης, διατηρείτε κατά τη λειτουργία ελεύθερα όλα τα ανοίγματα της συσκευής. Μην κλείνετε τα ανοίγματα και μην καλύπτετε τη συσκευή. Διατηρείτε τις εισαγωγές αέρα ελεύθερες από οποιαδήποτε αντικείμενα, τα οποία θα μπορούσαν να αναρροφηθούν.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο εύκαμπτος σωλήνας πλήρωσης της συσκευής ζεσταίνεται κατά τη

λειτουργία. Για την αποφυγή εγκαυμάτων, μην ακουμπάτε καυτές επιφάνειες. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος σε περίπτωση επαφής με καυτές επιφάνειες.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την πορεία.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: > Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον επικίνδυνο για εκρήξεις, στο οποίο υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη.

- > Φροντίστε ώστε να μην καταλήγουν χώματα/άμμος, ρύποι ή μικρά ξένα σώματα στο άνοιγμα εισαγωγής ή εξαγωγής αέρα.
- > Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φισ αναπτήρα από την πρίζα 12 V, όταν: Δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αφήνετε χωρίς επίβλεψη τη συσκευή, πραγματοποιείτε εργασίες καθαρισμού, έχει υποστεί ζημιά το καλώδιο τροφοδοσίας, καθώς και μετά από εισχώρηση ξένων σωμάτων ή σε περίπτωση αφύσικων θορύβων.

ΜΕΤΡΑ ΠΡΩΤΩΝ ΒΟΗΘΕΙΩΝ



Εάν λερωθείτε ή υποστείτε ερεθισμούς, ατυχήματα ή τραυματισμούς σε συνάρτηση με το σύστημα επισκευής ελαστικών, λάβετε τα σχετικά μέτρα πρώτων βοηθειών:

- > **Εάν τα ρούχα λερωθούν ή εμποτιστούν** με το στεγανοποιητικό, πρέπει να τα βγάλετε αμέσως. Εάν οι ενοχλήσεις επιμένουν, συμβουλευτείτε γιατρό.
- > **Μετά από επαφή του δέρματος με το στεγανοποιητικό:** Ξεπλύνετε με σαπούνι και άφθονο νερό. Εάν ο ερεθισμός του δέρματος επιμένει, συμβουλευτείτε γιατρό.
- > **Μετά από επαφή των ματιών με το στεγανοποιητικό:** Ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό, ακόμη και κάτω από το βλέφαρο, για τουλάχιστον 15 λεπτά. Εάν ο ερεθισμός των ματιών επιμένει, συμβουλευτείτε γιατρό.
- > **Μετά από κατάποση του στεγανοποιητικού:** Ξεπλύνετε το στόμα και πιείτε μετά άφθονο νερό. Μην δίνετε ποτέ οποιοδήποτε υγρό από το στόμα σε άτομα που είναι λιπόθυμα. Μην προκαλείτε εμετό. Συμβουλευτείτε αμέσως γιατρό.
- > **Μετά από την εισπνοή καπνού ή προϊόντων αποσύνθεσης σε περίπτωση ατυχήματος:** Μεταφέρετε τους παθόντες στον καθαρό αέρα. Σε περίπτωση αδιαθεσίας ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- > **Σε περίπτωση που έχουν προκληθεί βλάβες στην ακοή από το γεγονός,** ότι φουσκώσατε αντικείμενα ακατάλληλα για την ηλεκτρική αντλία αέρα και τα σκάσατε – συμβουλευτείτε αμέσως ωτορινολαρυγγολόγο ή γιατρό πρώτων βοηθειών.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ FILL & GO & ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΑΕΡΑ

Ηλεκτρική αντλία αέρα

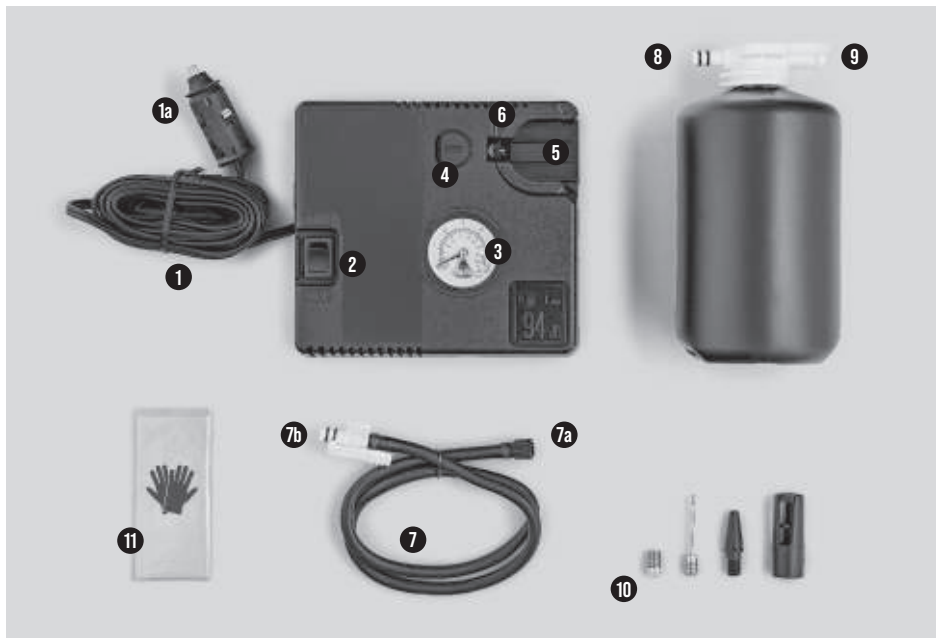
- 1 Καλώδιο τροφοδοσίας 12 V με
- 1a φως αναπήρα 12 V (στον χώρο αποθήκευσης στην κάτω πλευρά της συσκευής)
- 2 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (ON/OFF)
- 3 Μανόμετρο με ένδειξη πίεσης αέρα (σε psi και bar)
- 4 Κουμπί βαλβίδας για άδειασμα αέρα
- 5 Συρταρωτή υποδοχή για φιάλη στεγανοποιητικού
- 6 Σύνδεσμος για φιάλη στεγανοποιητικού ή εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης
- 7 Εύκαμπτος σωλήνας πλήρωσης
(στον χώρο αποθήκευσης στην κάτω πλευρά της συσκευής) με
- 7a βιδωτό ρακόρ για τη βαλβίδα πλήρωσης ελαστικών και
- 7b σύνδεσμος εύκαμπτου σωλήνα για αντλία αέρα

Φιάλη στεγανοποιητικού

- 8 Σύνδεσμος για ηλεκτρική αντλία αέρα
- 9 Σύνδεσμος για εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης

Αξεσουάρ

- 10 Διάφοροι αντάπτορες (οι εικόνες μπορεί να διαφέρουν από το περιεχόμενο)
- 11 Γάντια



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ FILL & GO ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΖΗΜΙΑΣ ΣΤΟ ΕΛΑΣΤΙΚΟ

Θα βρείτε τη σχετική περιγραφή της εικόνας στις σελίδες 3–4
(βλ. αναδιπλούμενη σελίδα μπροστά).



► **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Διαβάστε πριν από τη χρήση σχολαστικά ολόκληρες τις οδηγίες χρήσης συμπερ. όλων των υποδείξεων ασφαλείας και προειδοποίησης.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Από λάθη κατά την τήρηση των παρακάτω αναφερόμενων υποδείξεων και οδηγιών ενδέχεται να προκληθούν υλικές ζημιές, ηλεκτροπληξία, φωτιά, σοβαροί τραυματισμοί ή/και κίνδυνος-θάνατος. Σε περίπτωση παραχώρησης του συστήματος επισκευής σε τρίτους πρέπει να τους παραδίσετε και αυτές τις οδηγίες χρήσης.

1

GR

Εάν διαπιστώσετε ζημιά σε ελαστικό, απομακρυνθείτε με το όχημα από την επικίνδυνη περιοχή, τραβήξτε το χειρόφρενο και προστατέψτε το σημείο παραμονής σας σύμφωνα με τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας. Εντοπίστε τη ζημιά. Εάν βλέπετε ξένα σώματα, αφαιρέστε τα μόνο εφόσον προεξέχουν πολύ.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** Λάβετε υπόψη, ότι η ηλεκτρική αντλία αέρα, όταν χρησιμοποιείται σε οχήματα

με κινητήρα εσωτερικής καύσης, επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε υπαίθριο χώρο καθώς και σε χώρους με επαρκή αερισμό (π.χ. γκαράζ με ανοιχτές πόρτες). Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα καυσαέρια του οχήματος, όταν λειτουργεί ο κινητήρας.

Με το kit επισκευής FILL & GO υπάρχει η δυνατότητα προσωρινής επισκευής τρυπών διάστασης μέχρι περ. 6 mm στην περιοχή του πέλματος και του ώμου του ελαστικού (εικόνα 1a).

Δ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σε περίπτωση μεγαλύτερων ζημιών στο ελαστικό και στη ζάντα (π.χ. σχισμές ή ανωμαλίες) ή εάν έχετε κινηθεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα με πολύ χαμηλή πίεση αέρα, δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε το kit επισκευής (εικόνα 1b).

2

Βγάλτε τη φιάλη στεγανοποιητικού και την ηλεκτρική αντλία αέρα από τη συσκευασία (εικόνα 2).

Δ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το ίδιο το στεγανοποιητικό αποτελείται από φυσικό καουτσούκ. Πρέπει να αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα λόγω πιθανών αλλεργικών αντιδράσεων. Δεν επιτρέπεται η κατάποση του στεγανοποιητικού. Σε περίπτωση κατάποσης του περιεχομένου της φιάλης, παρά την αντίθετη οδηγία πρέπει να επισκεφθείτε άμεσα γιατρό.

3

Βγάλτε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης και το καλώδιο τροφοδοσίας 12 V από τον χώρο αποθήκευσης στην κάτω πλευρά της ηλεκτρικής αντλίας αέρα (εικόνα 3).

4

Αφαιρέστε το αυτοκόλλητο για το όριο ταχύτητας (max. 80 km/h, max. 50 mph) από την κάτω πλευρά της φιάλης (εικόνα 4a) και κολλήστε το σε ένα εμφανές σημείο πάνω στο ταμπλό (εικόνα 4b).

5

Πιάστε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης ελαστικών και συνδέστε τον στον σύνδεσμο στη φιάλη (εικόνα 5).

6

Εισάγετε τη φιάλη με τον κίτρινο σύνδεσμο στραμμένο προς τα κάτω στην προβλεπόμενη συρταρωτή υποδοχή στην ηλεκτρική αντλία αέρα, μέχρι να ασφαλίσει και να ακουστεί ένα «κλικ» (εικόνα 6).

7

Ξεβιδώστε το καπάκι της βαλβίδας του ελαστικού και βιδώστε το ακόμη ελεύθερο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα στη βαλβίδα του κλαταρισμένου ελαστικού (εικόνα 7).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε, ότι η ηλεκτρική αντλία αέρα είναι απενεργοποιημένη, δηλαδή ότι ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης είναι στο OFF.

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας 12 V της ηλεκτρικής αντλίας αέρα με την πρίζα 12 V ή/και τον αναπτήρα (εικόνα 8a) και εξασφαλίστε την τροφοδοσία ρεύματος, ανάλογα με το όχημά σας (τον κινητήρα του) (βλ. ενδεχ. οδηγίες χρήσης του οχήματος).

Για την προστασία της μπαταρίας του οχήματος προτείνουμε, για οχήματα με κινητήρα εσωτερικής καύσης, να βάζετε εμπρός τον κινητήρα (εικόνα 8b) – φροντίζοντας για επαρκή αερισμό. Για οχήματα με ηλεκτροκινητήρα προτείνουμε να απενεργοποιείτε όλες τις υπόλοιπες ηλεκτρικές συσκευές κατά τη λειτουργία της ηλεκτρικής αντλίας αέρα.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Η λειτουργία της ηλεκτρικής αντλίας αέρα δεν θα πρέπει να πραγματοποιείται χωρίς επίβλεψη. Παιδιά ηλικίας κάτω των 16 ετών δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν την ηλεκτρική αντλία αέρα χωρίς επίβλεψη.

Ενεργοποιήστε στη συνέχεια την ηλεκτρική αντλία αέρα, θέτοντας τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στο ON (εικόνα 9a). Σε σύντομο χρονικό διάστημα γίνεται η πλήρωση του στεγανοποιητικού και το ελαστικό φουσκώνει (εικόνα 9b). Η διάρκεια της διαδικασίας εξαρτάται από το μέγεθος της ζημιάς. Μόλις στην ένδειξη πίεσης αέρα (μανόμετρο)

εμφανιστεί η προβλεπόμενη πίεση αέρα, απενεργοποιήστε την ηλεκτρική αντλία αέρα (διακόπτης στο OFF) και διαβάστε ξανά την πίεση αέρα (εικόνα 9c). Σε περίπτωση που είναι ακόμη πολύ χαμηλή, συμπληρώστε λίγο αέρα. Θα βρείτε την πίεση αέρα που προβλέπεται από τον κατασκευαστή για το όχημά σας στο εσωτερικό της πόρτας του οδηγού (κολόνα Β) ή της τάπας του ρεζερβουάρ. Εάν η πίεση είναι πολύ υψηλή, μπορείτε να τη μειώσετε πιέζοντας σταδιακά το κουμπί βαλβίδας στην ηλεκτρική αντλία αέρα (εικόνα 9d).

- ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** > Πρέπει να σταματήσετε να φουσκώνετε το αργότερο με την επίτευξη της προτεινόμενης μέγιστης πίεσης σύμφωνα με τον κατασκευαστή του οχήματος.
- > Η ηλεκτρική αντλία αέρα δεν θα πρέπει να λειτουργεί περισσότερο από 10 λεπτά συνεχόμενα. Πριν από την επόμενη χρήση, προτείνεται η μεσολάβηση περ. 30 λεπτών για να κρυώσει.
 - > Εάν δεν επιτευχθεί η προβλεπόμενη πίεση αέρα, επειδή το ελαστικό δεν έχει στεγανοποιηθεί ακόμη, τότε η προτεινόμενη ελάχιστη πίεση αέρα για να συνεχίσετε την πορεία είναι στα 1,6–1,8 bar (23–26 psi, 160–180 kPa).

10

GR

Αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα της ηλεκτρικής αντλίας αέρα προσεκτικά από τη βαλβίδα του ελαστικού καθώς και το φιν αναπτήρα 12 V από την πρίζα 12 V. Αποθηκεύστε το κιτ επισκευής FILL & GO στο όχημα έτσι (λάβετε υπόψη το πιθανό στάξιμο από τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης ελαστικών), ώστε να είναι ξανά καλά στερεωμένο και να μπορείτε να έχετε ξανά γρήγορη πρόσβαση σε αυτό.



11

Στη συνέχεια, συνεχίστε αμέσως την πορεία σας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Λάβετε υπόψη ότι για λόγους ασφαλείας δεν επιτρέπεται να κινείστε με το προσωρινά επισκευασμένο ελαστικό με ταχύτητα άνω των 80 km/h (50 mph).

12

Κινηθείτε στη συνέχεια περ. 10 λεπτά με το όχημα, για να απλωθεί το στεγανοποιητικό μέσα στο ελαστικό και με αυτόν τον τρόπο να στεγανοποιηθεί εσωτερικά το ελαστικό.

Ελέγξτε μετά ξανά την πίεση του ελαστικού, συνδέοντας τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης της ηλεκτρικής αντλίας αέρα στη βαλβίδα. Για αυτόν τον σκοπό δεν χρειάζεστε ούτε το καλώδιο τροφοδοσίας 12 V ούτε πρέπει να είναι ενεργοποιημένη η αντλία αέρα. Η πίεση ελαστικών εμφανίζεται αυτόματα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν μετά από περ. 10 λεπτά έχει μειωθεί ξανά η πίεση του ελαστικού, πρέπει να φουσκώσετε άλλη μία φορά το ελαστικό και να συνεχίσετε ξανά περ. 10 λεπτά την πορεία. Για αυτόν τον σκοπό, συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας 12 Volt της αντλίας αέρα στην πρίζα 12 Volt ή στον αναπτήρα του οχήματός σας και βάλτε εμπρός τον κινητήρα (όπως περιγράφεται στο σημείο 8 και 9).

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν δεν επιτευχθεί η επιθυμητή πίεση μετά τη 2η προσπάθεια, ενδέχεται να έχει πολύ σοβαρή ζημιά το ελαστικό και να είναι αδύνατη μια προσωρινή επισκευή. Σε αυτή την περίπτωση πρέπει να καλέσετε άμεσα οδική βοήθεια ή να απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο συνεργείο.

Εάν η πίεση αέρα παραμένει σταθερή, μπορείτε να συνεχίσετε την πορεία σας μέχρι το πλησιέστερο συνεργείο με μέγ. ταχύτητα 80 km/h (50 mph). Ενημερώστε το συνεργείο για την προσωρινή επισκευή του ελαστικού με το στεγανοποιητικό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Λάβετε υπόψη ότι επιτρέπεται να οδηγήσετε το πολύ περ. 300 km (περ. 190 μίλια) με το προσωρινά επισκευασμένο ελαστικό!

13

Μετά τη χρήση, μπορείτε να πετάξετε τη φιάλη στεγανοποιητικού στα οικιακά απορρίμματα, δεν θα πρέπει να παραμείνει στο όχημα. Η ηλεκτρική αντλία αέρα μπορεί να χρησιμοποιηθεί συχνότερα και θα πρέπει να την αποθηκεύετε ξανά με ασφάλεια στο όχημα.

▶ **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Μετά την κατανάλωση του στεγανοποιητικού θα πρέπει να προμηθευτείτε σύντομα μια ανταλλακτική φιάλη, ώστε σε περίπτωση ζημιάς να μπορείτε να κάνετε ξανά μια προσωρινή επισκευή. Προτείνουμε αποκλειστικά και μόνο τη χρήση γνήσιων φιαλών FILL & GO.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΕΝΟΣ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ ΧΩΡΙΣ ΖΗΜΙΑ

Θα βρείτε τη σχετική περιγραφή της εικόνας στις σελίδες 269–270 (βλ. αναδιπλούμενη σελίδα πίσω).

Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική αντλία αέρα για να αυξήσετε την πίεση του αέρα στο ελαστικό, χωρίς να υπάρχει ζημιά.



- ▶ **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Διαβάστε πριν από τη χρήση σχολαστικά ολόκληρες τις οδηγίες χρήσης συμπερ. όλων των υποδείξεων ασφαλείας και προειδοποίησης!
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Από λάθη κατά την τήρηση των παρακάτω αναφερόμενων υποδείξεων και οδηγιών ενδέχεται να προκληθούν υλικές ζημιές, ηλεκτροπληξία, φωτιά, σοβαροί τραυματισμοί ή/και κίνδυνος-θάνατος. Σε περίπτωση παραχώρησης του συστήματος επισκευής σε τρίτους πρέπει να τους παραδίδετε και αυτές τις οδηγίες χρήσης.

1

Μετακινήστε το όχημα σε ένα σημείο όπου μπορείτε να εργαστείτε χωρίς κίνδυνο, τραβήξτε το χειρόφρενο και προστατέψτε το σημείο παραμονής σας σύμφωνα με τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας.

- ⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** Λάβετε υπόψη, ότι η ηλεκτρική αντλία αέρα, όταν χρησιμοποιείται σε οχήματα με κινητήρα εσωτερικής καύσης, επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε υπαίθριο χώρο

καθώς και σε χώρους με επαρκή αερισμό (π.χ. γκαράζ με ανοιχτές πόρτες). Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα καυσαέρια του οχήματος, όταν λειτουργεί ο κινητήρας.

2

Βγάλτε την ηλεκτρική αντλία αέρα από τη συσκευασία (εικόνα A) και αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης και το καλώδιο τροφοδοσίας 12 V από τον χώρο αποθήκευσης στην κάτω πλευρά της ηλεκτρικής αντλίας αέρα (εικόνα B).

3

Ξεβιδώστε το καπάκι της βαλβίδας του ελαστικού. Συνδέστε το αρσενικό ρακόρ του εύκαμπτου σωλήνα πλήρωσης ελαστικών με τον σύνδεσμο της ηλεκτρικής αντλίας αέρα και το βιδωτό ρακόρ του εύκαμπτου σωλήνα με τη βαλβίδα του ελαστικού (εικόνα C).

4

GR

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε, ότι η ηλεκτρική αντλία αέρα είναι απενεργοποιημένη, δηλαδή ότι ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης είναι στο OFF.

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας 12 V της ηλεκτρικής αντλίας αέρα με την πρίζα 12 V ή/και τον αναπτήρα (εικόνα D) και εξασφαλίστε την τροφοδοσία ρεύματος, ανάλογα με το όχημά σας (τον κινητήρα του) (βλ. ενδεχ. οδηγίες χρήσης του οχήματος).

Για την προστασία της μπαταρίας του οχήματος προτείνουμε, για οχήματα με κινητήρα

εσωτερικής καύσης, να βάζετε εμπρός τον κινητήρα (εικόνα E) – φροντίζοντας για επαρκή αερισμό. Για οχήματα με ηλεκτροκινητήρα προτείνουμε να απενεργοποιείτε όλες τις υπόλοιπες ηλεκτρικές συσκευές κατά τη λειτουργία της ηλεκτρικής αντλίας αέρα.

5

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Η λειτουργία της ηλεκτρικής αντλίας αέρα δεν θα πρέπει να πραγματοποιείται χωρίς επίβλεψη. Παιδιά ηλικίας κάτω των 16 ετών δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν την ηλεκτρική αντλία αέρα χωρίς επίβλεψη.

Ενεργοποιήστε στη συνέχεια την ηλεκτρική αντλία αέρα, θέτοντας τον διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης στο ON (εικόνα F). Το ελαστικό φουσκώνει εντός σύντομου χρονικού διαστήματος. Μόλις στην ένδειξη πίεσης αέρα (μανόμετρο) εμφανιστεί η προβλεπόμενη πίεση αέρα, απενεργοποιήστε την ηλεκτρική αντλία αέρα (διακόπτης στο OFF) και διαβάστε ξανά την πίεση αέρα (εικόνα G). Σε περίπτωση που είναι ακόμη πολύ χαμηλή, συμπληρώστε λίγο αέρα. Θα βρείτε την πίεση αέρα που προβλέπεται από τον κατασκευαστή για το όχημά σας στο εσωτερικό της πόρτας του οδηγού (κολόνα B) ή της τάπας του ρεζερβουάρ.

Πιέζοντας σταδιακά το κουμπί βαλβίδας στην ηλεκτρική αντλία αέρα μπορείτε να μειώσετε την πίεση του αέρα εάν χρειάζεται (εικόνα H).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: > Πρέπει να σταματήσετε να φουσκώνετε το αργότερο με την επίτευξη της προτεινόμενης μέγιστης πίεσης σύμφωνα με τον κατασκευαστή του οχήματος.

> Η ηλεκτρική αντλία αέρα δεν θα πρέπει να λειτουργεί περισσότερο από 10 λεπτά συνεχόμενα. Πριν από την επόμενη χρήση, προτείνεται η μεσολάβηση περ. 30 λεπτών για να κρυώσει.

Ελέγξτε το ελαστικό για τυχόν προβλήματα και αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα της ηλεκτρικής αντλίας αέρα προσεκτικά από τη βαλβίδα του ελαστικού καθώς και το φιν αναπτήρα 12 V από την πρίζα 12 V. Αποθηκεύστε ξανά την ηλεκτρική αντλία αέρα στο όχημα έτσι ώστε να είναι στερεωμένη και να μπορείτε να έχετε ξανά πρόσβαση σε αυτή όταν χρειαστεί.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΦΟΥΣΚΩΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Θα βρείτε τη σχετική περιγραφή της εικόνας στις σελίδες 269–270 (βλ. αναδιπλούμενη σελίδα πίσω).

Με την ηλεκτρική αντλία αέρα μπορείτε επίσης να φουσκώνετε φουσκωτά προϊόντα όπως π.χ. φουσκωτές βάρκες ή στρώματα.



- ▶ **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Διαβάστε πριν από τη χρήση σχολαστικά ολόκληρες τις οδηγίες χρήσης συμπερ. όλων των υποδείξεων ασφαλείας και προειδοποίησης!
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Από λάθη κατά την τήρηση των παρακάτω αναφερόμενων υποδείξεων και οδηγιών ενδέχεται να προκληθούν υλικές ζημιές, ηλεκτροπληξία, φωτιά, σοβαροί τραυματισμοί ή/και κίνδυνος-θάνατος. Σε περίπτωση παραχώρησης του συστήματος επισκευής σε τρίτους πρέπει να τους παραδίδετε και αυτές τις οδηγίες χρήσης.

1

Πριν αρχίσετε, ενημερωθείτε για τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση αέρα του αντικειμένου που θέλετε να φουσκώσετε.

⚠ **KΙΝΔΥΝΟΣ:** Προσέξτε οπωσδήποτε τις υποδείξεις του εκάστοτε κατασκευαστή. Από υπερβολικό φούσκωμα μπορεί να σκάσει το αντικείμενο και να προκληθούν τραυματισμοί.

2

Για τη χρήση της ηλεκτρικής αντλίας αέρα χρειάζεστε μια πρίζα 12 V ή έναν αναπτήρα 12 V – και τα δύο θα τα βρείτε στο εσωτερικό του οχήματός σας.

Μετακινήστε το όχημά σας σε ένα σημείο όπου μπορείτε να εργαστείτε χωρίς κίνδυνο, τραβήξτε το χειρόφρενο και προστατέψτε το σημείο παραμονής σας σύμφωνα με τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας.

⚠ **KΙΝΔΥΝΟΣ:** Λάβετε υπόψη, ότι η ηλεκτρική αντλία αέρα, όταν χρησιμοποιείται σε οχήματα με κινητήρα εσωτερικής καύσης, επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε υπαίθριο χώρο καθώς και σε χώρους με επαρκή αερισμό (π.χ. γκαράζ με ανοιχτές πόρτες). Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα καυσαέρια του οχήματος, όταν λειτουργεί ο κινητήρας.

3

Βγάλτε την ηλεκτρική αντλία αέρα και το σετ από ανάπτορες από τη συσκευασία (εικόνες A και A1) και αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης και το καλώδιο τροφοδοσίας 12 V από τον χώρο αποθήκευσης στην κάτω πλευρά της ηλεκτρικής αντλίας αέρα (εικόνα B). Ανάλογα με το

αντικείμενο που θέλετε να φουσκώσετε, επιλέξτε τον κατάλληλο αντάππορα. Μπορείτε να φουσκώσετε πιο γρήγορα φουσκωτά αντικείμενα μεγάλου όγκου συνδυάζοντας δύο αντάππορες. Για αυτόν τον σκοπό συνδέετε τον μυτερό αντάππορα στον σωληνωτό αντάππορα και τους ασφαλίσετε με μια περιστροφή κατά ένα όγδοο (εικόνα B1).

► **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Οι αντάππορες της συσκευασίας ενδέχεται να διαφέρουν από το περιεχόμενο που περιγράφεται/απεικονίζεται.

4

Συνδέστε το αρσενικό ρακόρ του εύκαμπτου σωλήνα πλήρωσης με τον σύνδεσμο της ηλεκτρικής αντλίας αέρα και το βιδωτό ρακόρ του εύκαμπτου σωλήνα με τον επιλεγμένο αντάππορα (εικόνα C1). Συνδέστε μετά τον αντάππορα με τη βαλβίδα του αντικειμένου που θέλετε να φουσκώσετε.

5

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε, ότι η ηλεκτρική αντλία αέρα είναι απενεργοποιημένη, δηλαδή ότι ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης είναι στο OFF.

Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος 12 V της ηλεκτρικής αντλίας αέρα με την πρίζα 12 V ή τον αναπτήρα 12 V στο εσωτερικό του οχήματος (εικόνα D). Εξασφαλίστε την τροφοδοσία ρεύματος, ανάλογα με το όχημά σας (τον κινητήρα του) (βλ. ενδεχ. οδηγίες χρήσης του οχήματος).

Για την προστασία της μπαταρίας του οχήματος προτείνουμε, για οχήματα με κινητήρα εσωτερικής καύσης, να βάζετε εμπρός τον κινητήρα (εικόνα E) – φροντίζοντας για επαρκή αερισμό. Για οχήματα με ηλεκτροκινητήρα προτείνουμε να απενεργοποιείτε όλες τις υπόλοιπες ηλεκτρικές συσκευές κατά τη λειτουργία της ηλεκτρικής αντλίας αέρα.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Η λειτουργία της ηλεκτρικής αντλίας αέρα δεν θα πρέπει να πραγματοποιείται χωρίς επίβλεψη. Παιδιά ηλικίας κάτω των 16 ετών δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν την ηλεκτρική αντλία αέρα χωρίς επίβλεψη.

Ενεργοποιήστε την ηλεκτρική αντλία αέρα, θέτοντας τον διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης στο ON (εικόνα F). Παρατηρείτε συνεχώς την πίεση πλήρωσης και τον όγκο του αέρα. Μόλις στην ένδειξη πίεσης αέρα (μανόμετρο) εμφανιστεί η επιθυμητή ή μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση αέρα, απενεργοποιήστε την αντλία αέρα (διακόπτης στο OFF) και διαβάστε ξανά την πίεση αέρα (εικόνα G). Σε περίπτωση που είναι ακόμη πολύ χαμηλή, συμπληρώστε προσεκτικά λίγο αέρα. Πιέζοντας σταδιακά το κουμπί βαλβίδας στην ηλεκτρική αντλία αέρα μπορείτε να μειώσετε την πίεση του αέρα εάν χρειάζεται (εικόνα H).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: > Πρέπει να απενεργοποιείτε την αντλία αέρα το αργότερο με την επίτευξη της μέγιστης πίεσης αέρα που προβλέπεται από τον κατασκευαστή του αντικειμένου. Από υπερβολικό φούσκωμα μπορεί να σκάσει το αντικείμενο και να προκληθούν τραυματισμοί.

> Η ηλεκτρική αντλία αέρα δεν θα πρέπει να λειτουργεί περισσότερο από 10 λεπτά συνεχόμενα. Πριν από την επόμενη χρήση, προτείνεται η μεσολάβηση περ. 30 λεπτών για να κρυώσει.

Αφαιρέστε προσεκτικά τον εύκαμπτο σωλήνα της ηλεκτρικής αντλίας αέρα μαζί με τον αντάπτορα από τη βαλβίδα του φουσκωμένου αντικειμένου καθώς και το φως αναπτήρα 12 V από την πρίζα 12 V. Σε περίπτωση αποθήκευσης στο όχημα θυμηθείτε να αποθηκεύσετε ξανά με ασφαλή τρόπο την αντλία αέρα.